



الحكاية الشعبية دعامة للدعم والمعالجة

في تعلم اللغة العربية وتعليمها

د. محمد سكندي

(تخصص البحث ديداكتيك اللغة العربية)

باحث في اللغة والمجتمع والديداكتيك

المغرب

الملخص:

نسعى من خلال هذه المقالة إلى تسليط الضوء على أهمية توظيف الحكاية الشعبية في تجويد تدريس اللغة العربية، والرقى بالممارسة الصفية إلى مستوى دعم المتعلمين لتجاوز الصعوبات القرائية التي تواجههم، في أفق معالجة التعثرات وتعزيز تملك المهارات والكفايات، وبالتالي الرفع من مستوى التحصيل الدراسي.

ولأجل ذلك، قدمنا تصورا منطلقه وصف الصعوبات التي يصادفها المتعلمون على مستوى القراءة المنهجية للنصوص الأدبية، عبر بيان أسباب تلك الصعوبات وآثارها، مع تقديم أنشطة قائمة على الحكاية الشعبية لمعالجتها، وكذا تقويم مدى تخطيطها لها.



يأتي البحث في توظيف الحكاية الشعبية في تدريس اللغة العربية، وبشكل خاص لمعالجة تعثرات المتعلمين على مستوى القراءة المنهجية للنصوص الأدبية، في سياق تراجع تحصيلهم الدراسي بشكل عام، وضعف تعلمهم للغة وعدم تمكنهم من مهاراتها، وتكفي الإشارة هنا إلى نتائج الدراسة الدولية لقياس مدى تقدم القرائية (PIRLS) لسنوات 2011 و2016 و2021 التي تضع التلاميذ المغاربة في الرتب الأخيرة، إلى جانب نتائج البرنامج الوطني لتقويم التحصيل الدراسي (PENNA) الذي كشف عن ضعف مهارات تعلم اللغة العربية لدى المتعلمين والمتعلمين بالسلك الثانوي الإعدادي.

كما يأتي البحث فيه أيضا في سياق الاستفادة مما تتمتع به الحكاية الشعبية من ثراء معرفي، وما تتوفر عليه من إمكانات تواصلية مهمة، فهي ليست مادة قرائية فحسب؛ وإنما مرآة لما نحيها ونمارس، ولذلك فلا مناص من اتخاذها موضوعا للاستلهام والاستمتاع والاستفادة، وكذلك للدراسة والتوظيف في المنظومة التربوية والتعليمية.

وعليه، تقارب هذه المقالة موضوع معالجة التعثرات على مستوى القراءة المنهجية للنصوص الأدبية من منظور ثقافي تراثي عبر مدخل توظيف الحكاية الشعبية في تدريس اللغة العربية، وذلك من خلال الكشف عن دورها في إغناء الدعامات الديدانكتيكية، وفي تجويد تعلم وتعليم اللغة العربية، والرفع من مستوى تحصيل المتعلمين، في أفق إرساء نموذج بيداغوجي يمد الجسور بين المتعلمين وتراثهم، ويعزز انتماءهم ويصون هويتهم ويدعم تعلمهم.

ومن ثمة، سنحدد الخطوات التي يتركز عليها ذلك التوظيف نظريا، كما سنحدد الكيفية التي يجري من خلالها أجراء تلك الخطوات، عبر تقديم نموذج تطبيقي الهدف منه معالجة تعثرات المتعلمين المتعلقة بالقراءة المنهجية للنصوص، خطوة الملاحظة والاستكشاف تحديدا.

الدعامات الديدانكتيكية: طرح نظري

عرفت التسميات التي أطلقت على وسائل التعليم والتعلم تحولات عدة، حيث ارتبطت في البداية بحواس المتعلم فسميت (وسائل سمعية/وسائل بصرية/وسائل سمعية بصرية)، ثم ارتبطت فيما بعد باجتهادات المدرس، فأطلق عليها (وسائل معينة/وسائل الإيضاح)، وارتبطت فيما بعد بالموقف التعليمي وطرائق التدريس وأساليبه¹ وبهندسة الفعل التعليمي، فسميت بالدعامات الديدانكتيكية.

و يمكن حصر التسميات التي أطلقت على الوسائل التعليمية -رغم اختلافها وتعددتها- في ثلاث دلالات: الأولى اعتبارها معينات تربوية ودعامات تعليمية يستعين بها المدرس لإحداث عملية التعلم²، والثانية اعتبارها وسيلة تواصل بين المدرس والمتعلم، وهي بهذه الدلالة لا ترقى إلى استراتيجيات التعلم، كما لا تجعلها تحظى بنفس قيمة العناصر الأخرى المكونة للعملية التعليمية التعلمية، وأما الدلالة الثالثة فتتمثل في اعتبارها تقنية ودعامة ديدانكتيكية لا غنى عنها في هندسة الفعل التعليمي والتعلمي، بحيث يكون لها موضوعها الخاص وأهدافها، كما توضع لها خطة للتنفيذ والتقويم.

ومن شأن تجسير الصلة بين الدعامات الديدانكتيكية والعدة التعليمية أو التكوينية، أن يضيف إلى محتويات المواد الدراسية حيوية ويجعلها ذات قيمة علمية وأكثر جاذبية؛ بل أكثر فاعلية³، خاصة وأن كلا منهما يكمل الآخر، لذا على المدرس أو المكون أن يختار منها ما هو مناسب للحظة البيداغوجية والموقف التعليمي، كما عليه أن يحسن تدبيرها بالشكل الذي يجعل من تعليمه تعليما مشوقا ومعينا على تجاوز التعثرات والصعوبات، من أجل تحقيق الأهداف والكفايات المنشودة.

¹ عبد الرحيم الكلوب، التكنولوجيا في عملية التعلم والتعليم، دار الشروق للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، الطبعة 2، 1993، ص: 20.

² إبراهيم مطاوع وآخرون، الوسائل التعليمية، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، مصر، 1979، ص: 31.

³ محمد الدريج، تحليل العملية التعليمية، منشورات مجلة الدراسات النفسية والتربوية، الرباط، المغرب، طبعة 2، 1986، ص: 81.



الحكاية الشعبية: دعامة ديداكتيكية للدعم والمعالجة

الدعم هو مجموعة من الإجراءات والاستراتيجيات التي يمكن اتباعها داخل الفصل أو خارجه، الهدف منه تلافي ما قد يعترض تعلم المتعلمين والمتعلمين من صعوبات تحول دون إبراز قدراتهم الحقيقية، والتعبير عن إمكاناتهم الفعلية الكامنة⁴، وذلك من خلال "الكشف عن التعثر الدراسي، وتشخيص أسبابه وتصحيحه، بغرض تقليص الفارق بين الهدف المنشود والنتيجة المحققة"⁵، حتى لا تتراكم التعثرات التي غالبا ما تشكل الحجرة العثرة أمام تجويد عملية التعلم وتجويد مخرجات المدرسة المغربية. في حين تعتبر المعالجة عدة مؤسساتية تنبني على بيانات ومعلومات يستخرجها المصحح من منتج المتعلم، وعلى ضوءها يقترح أنشطة جديدة تعد بمثابة حلول لتجاوز الصعوبات التي تم تشخيصها.⁶

وقد توصل عبد الرزاق المجدوب من خلال ملاحظته المباشرة إبان الوضعيات المهنية مع الأساتذة المتدربين، ومن خلال بحوثهم التدخلية إلى أن الدعم والمعالجة لا يعملان على تصحيح تعثرات العملية التعليمية والتعلمية لتدارك النقص الحاصل فيها إلا من الجانب السطحي، في غياب تشخيص دقيق للتعثرات، كما لا يعملان على تقليص الفوارق بين الأهداف المتوخاة والنتائج الفعلية؛ بل يعمقها خصوصا في ظل الاكتفاء بما يقدمه الكتاب المدرسي من أنشطة داعمة في مكونات وحدة اللغة العربية⁷، وهذا ما حدا به إلى القول: إن فضاء القسم مازال غير مشرع أمام رياح الإصلاح التربوي الفعال، ومن ذلك الرتابة والسطحية وضعف الفعالية التي تمر فيها أساليب الدعم في اللغة العربية في التعليم الابتدائي على وجه الخصوص⁸.

وبدورنا نقول إن ذلك الباب سيقى موصدا، ولا مفتاح لفتحه سوى استغلال كل ما تحتاجه اللحظة البيداغوجية والديداكتيكية في القسم من دعم ومعالجة مبنين على تخطيط منهجي، يرصد التعثرات ويصنف الأخطاء، ويبحث في مصادرها، ويقترح الأنشطة العلاجية المناسبة لكل فئة، وينفتح على دعومات ديداكتيكية مغايرة، فلا ينبغي أن يقتصر اختيارها على ما هو حسي وجداني وتكنولوجي فقط؛ بل ينبغي الانفتاح أيضا على دعومات تربط المتعلم بثقافته وهويته، وتنمي مهاراته وكفاياته وتدعم تعلماته بالشكل الذي يمكنه من تجاوز تعثراته، ولعل الحكاية الشعبية بقيمتها الاجتماعية والنفسية والجمالية، وحتى التخيلية يمكنها أن تلعب دورا في كل ذلك.

أجراًءة توظيف الحكاية الشعبية لمعالجة التعثرات في القراءة المنهجية:

يعتبر مكون النصوص القرائية مكونا أساسيا في منهاج اللغة العربية "وبهذا تصبح القراءة في الحقل التربوي محركا للعمليات العقلية والذهنية التي من شأنها تقديم أدوات إجرائية للمتلم تؤهله لمقاربة النصوص بغية ملء الثغرات وتقريب الرموز وعزل المتجاوز وإبراز الحيل الأسلوبية التي تمثل مصادر اللذة في النصوص في أفق تحقيق استقلال ذاتي مستقل يمكنه من بناء المعنى المراد في أثناء فعل القراءة"⁹، وانسجاما مع هذا المعنى تتحدد مفاصل القراءة المنهجية للنصوص في خمس خطوات، حددتها البرامج والتوجيهات التربوية على النحو الآتي¹⁰:

— خطوة تأطير النص: يتم من خلالها وضع فرضيات وتوقع المعنى انطلاقا من قراءة بصرية للعنوان أو بعض الكلمات المفتاح، كما يمكن أن تتضمن هذه الخطوة نوعية النص وغرضه وعلاقته بالمجال المدروس؛

⁴ وزارة التربية الوطنية، تكوين معلمي السنة السادسة من التعليم الأساسي، مطبعة المعارف الجديدة، الرباط، المغرب، طبعة 1، 1990، ص: 25.

⁵ عبد اللطيف القرابي وآخرون، معجم علوم التربية، سلسلة علوم التربية، عددان: 9-10، مطبعة النجاح الجديدة، الرباط، المغرب، طبعة 1، 1991، ص: 259.

⁶ عبد الكريم غريب، المنهل التربوي معجم موسوعي في المصطلحات والمفاهيم البيداغوجية والديداكتيكية والسيكولوجية، الجزء 2، منشورات علوم التربية، طبعة 1، 2006، ص: 826.

⁷ عبد الرزاق المجدوب، "استراتيجية الدعم والمعالجة في المدرسة الابتدائية"، مجلة علوم التربية، العدد: 56، يونيو، 2013، ص: 75.

⁸ نفس المرجع، نفس الصفحة.

⁹ وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني، برنامج تنمية مهارات القراءة، الدليل المنهجي للأستاذ (ة)، مادة اللغة العربية، 2016-2017، ص: 5.

¹⁰ وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني، البرامج والتوجيهات التربوية الخاصة باللغة العربية، غشت 2009، ص: 27-28.



- خطوة القراءة التوجيهية: ويتم خلالها قراءة النص وفهم المعنى؛
 - القراءة التحليلية: وتتم بتفكيك النص وتحديد عناصره والبحث في العلاقات بينها واستخراج ما يميزه من خصائص؛
 - القراءة التركيبية: يتم خلالها تجميع المعطيات التي انتهت إليها القراءة التحليلية مع مناقشتها وإبداء الرأي فيها؛
 - خطوة الاستثمار: وهي تشكل امتدادا للدرس، ويتم خلالها توجيه المتعلم صوب الانفتاح على محيطه.
- ويواجه المتعلمون والمتعلمات في مختلف مفاصل ومحطات القراءة المنهجية عددا من الصعوبات تقف حجرة أمام انخراطهم الإيجابي في الدرس، غير أننا سنقتصر في هذه الورقة البحثية على الصعوبات المرتبطة بخطوة تأطير النص¹¹، ويمكن إدراجها فيما يأتي:
- صعوبات تتعلق بدراسة العنوان، واقتراح عناوين بديلة مناسبة للنص؛
 - صعوبات تتعلق بالنقاط المؤشرات الدالة على النص، ووضع فرضيات القراءة انطلاقا من تحديد العلاقة الرابطة بينها وبين النص؛
 - صعوبات في تحديد نوعية النصوص والتمييز بينها.
- وتجدر الإشارة إلى أنه يتم تشخيص هذه الصعوبات بعد فعل التقويم، فإذا كان هذا الأخير إجراء عمليا نقوم به للكشف عن التعثر الدراسي، فإن التشخيص يتم بعده لإمالة اللثام عن أسباب هذا التعثر وتظهره وآثاره السلبية، ليتم بعدها العمل على تصحيح هذا التعثر من خلال عملية الدعم والمعالجة وتتم هذه الأخيرة عبر ثلاث مراحل أساسية هي:
- مرحلة التحضير للمعالجة: يتم خلالها استحضار المهارات والكفايات المستهدفة، وكذا مختلف الموارد التعليمية، كما يتم خلالها إعداد بطاقات تقنية؛
 - مرحلة تدبير أنشطة المعالجة: تهم طبيعة الأنشطة المقترحة للمعالجة، مع تحفيز المتعلمين والمتعلمات على الانخراط في سيرورتها؛
 - مرحلة التثبيت من أثر المعالجة: يتم عبر اقتراح وضعيات تعليمية جديدة.
- وفيما يأتي مقترح بطاقة لمعالجة صعوبات القراءة المنهجية للنصوص باعتماد دعامة الحكاية الشعبية، تشمل تشخيص الصعوبات، وعملية المعالجة:

بطاقة واصفة لمعالجة التعثرات في القراءة المنهجية للنصوص¹²

عنوان النشاط	توظيف الحكاية الشعبية لمعالجة التعثرات في القراءة المنهجية للنصوص: مرحلة الملاحظة والاستكشاف.
المادة الدراسية	اللغة العربية
المستوى	جميع مستويات التعليم الثانوي
الكفايات والمهارات المستهدفة	تمهيد المتعلمين والمتعلمات على ملاحظة النص واستكشافه مع طرح فرضيات بخصوص قراءته.

¹¹ يطلق عليها أيضا خطوة الملاحظة والاستكشاف، حيث يتم خلالها تيسير عملية القراءة عبر استطلاع النص، وبناء التوقعات بخصوصه انطلاقا من مؤشرات دالة.

¹² تم الاعتماد في إعداد هذه البطاقة على ما اكتسبته من التكوين في برنامج الدعم المدرسي (PARS)، الذي جاء في إطار التكوين المستمر لأساتذة التعليم الثانوي الإعدادي، قصد الارتقاء بالتدريس وتحسين التعلم، وذلك ضمن مشروع "تعزيز كفاية الأطر التربوية" تحت إشراف الوحدة المركزية لتكوين الأطر، بالتعاون مع الأكاديميات الجهوية للتربية والتكوين المشاركة في البرنامج، خلال الموسم الدراسي: 2012-2013.



وصف الصعوبة		
آثارها	تظاهراتها	أسبابها
غياب المشاركة في مرحلة الملاحظة والاستكشاف. سيادة فتور في بداية الدرس	عدم التمكن من تحديد مكونات العنوان، وشرح مفرداته معجميا، مع عدم القدرة على إبراز إيجاءاته وعلاقته بالنص.	عدم التعود في مراحل سابقة على دراسة العناوين وعلى ملاحظة النص انطلاقا من مؤشرات دالة.
عدم الانخراط بشكل ايجابي في الدرس. عدم القدرة على المسايرة في الخطوات الموالية خاصة خطوتي الفهم والتحليل.	تقديم إجابات عشوائية دون الانطلاق من مؤشرات دالة.	عدم التمكن من ضبط معنى فرضيات القراءة، مع عدم معرفة كيفية صياغتها.
	التردد في الجواب.	عدم التمييز بين نوعية النص وطبيعته من جهة، وبينها وبينها وبين مجال النص من جهة أخرى.

الأنشطة المقترحة لمعالجة الصعوبة		
الوسائل والدعامات	أنشطة المتعلمين والمتعلمات	أنشطة الأستاذ(ة)
الاستعانة بالمعجم لشرح مفردات العنوان نصوص من حكايات شعبية قصيرة مختارة	انجاز المطلوب: تحديد مكونات العنوان، إعرابها، شرحها معجميا، إبراز إيجاءاته، مواضعها في النص، علاقتها بفقراته، اقتراح عناوين بديلة... تحديد الفقرة التي تتضمن العنوان، اقتراح عنوان بديل للنص انطلاقا من فهم النص وانطلاقا من ألفاظ وعبارات دالة... تحديد المؤشرات: البداية، النهاية... وعلى ضوءها يتم صياغة فرضيات مناسبة صياغة سليمة. يحدد المتعلمون نوعية النص، ويتم الاستدلال عليها من خلال جرد أفعال دالة مثلا على: الوصف، التفسير، السرد، الحجاج. تحديد مجال النص والمؤشرات الدالة عليه، وذلك بالاستناد على المعجم، موظفا جدولا توضيحيا. تحديد مجال النص والاستدلال على ذلك من معجمه.	رصد الصعوبات من خلال تتبع إجابات المتعلمين والمتعلمات المتعلقة بدراسة العنوان، وتحديد فرضيات القراءة ونوعية النص. تحديد الأنشطة المناسبة لمعالجة الصعوبات التي تم تشخيصها اختيار حكايات شعبية قصيرة تناسب مستوى المتعلمين. تقديم عبارات مساعدة لطرح فرضيات القراءة (انطلاقا من... أتوقع من الحكاية أن؛ قد تتحدث الحكاية الشعبية عن... وذلك انطلاقا من مؤشر...؛ افترض في الحكاية الشعبية أن...) ملاحظة مؤشرات النص (العنوان، البداية، النهاية...)) ووضع فرضيات تسهل بناء المعنى. توضيح الفرق بين نوعية النص وطبيعته، وكذا الفرق بينهما وبين مجال النص. تمهيد المتعلمين على تحديد نوعية النص ومجالاته. اعتماد أسلوب الحفز والدعم الفوري بأشكال مختلفة.



أنشطة مقترحة لتقويم مدى تحطي الصعوبة

تمكين المتعلمين في إطار الإعداد القبلي من مجموعة من الحكايات الشعبية القصيرة المعنونة، أو مطالبتهم بالبحث عنها، مع تكليفهم بإنجاز تمارين من قبيل: تحديد عدد كلمات العنوان، نوعها، إعرابها، شرحها معجميا، إيجاءاتها، مواضعها في النص، علاقتها بفقرات النص، اقتراح عناوين أخرى، مع تحديد فرضيات القراءة انطلاقا من العنوان، البداية، النهاية، وكذا تحديد طبيعتها والاستدلال على ذلك بجرد الأفعال الدالة على الوصف، السرد... ثم تحديد مجال الحكاية والاستدلال عليه من معجمها.

خاتمة:

ختاما، يمكن القول إن توظيف الحكاية الشعبية كدعامة ديداكتيكية لمعالجة التعثرات في القراءة المنهجية للنصوص يبقى مجرد اقتراح ينبغي إثراء وتطويره، كما ينبغي البحث عن مداخل أخرى للدعم، وصيغ مغايرة للمعالجة، تكون ناجعة وفعالة لسد الثغرات، وتخطي الصعوبات، ليس في مفاصل القراءة المنهجية للنصوص وحسب، وإنما في مختلف مكونات تدريس اللغة العربية وباقي المواد الأخرى بالشكل الذي يساهم في تقوية الرغبة في التعلم والاكتماب وتعزيز فرص النجاح.

ولعلي بهذا المقال أسهم في توسيع النقاش حول توظيف التراث الشعبي بمختلف صنفه وأشكاله في المنظومة التربوية والتعليمية ببلادنا، آملا إدراك أهميته، وأهمية تعميق وعي المتعلمات والمتعلمين به، فهو جزء من كينونتنا وهويتنا الوطنية والحضارية والثقافية المتنوعة.



المصادر والمراجع:

- إبراهيم مطاوع وآخرون، الوسائل التعليمية، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، مصر، 1979.
- عبد الرحيم الكلوب، التكنولوجيا في عملية التعلم والتعليم، دار الشروق للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، الطبعة 2، 1993.
- عبد الرزاق المجدوب، "استراتيجية الدعم والمعالجة في المدرسة الابتدائية"، مجلة علوم التربية، العدد: 56، يونيو، 2013.
- عبد الكريم غريب، المنهل التربوي معجم موسوعي في المصطلحات والمفاهيم البيداغوجية والديداكتيكية والسيكولوجية، الجزء 2، منشورات علوم التربية، طبعة 1، 2006.
- عبد اللطيف الفرابي وآخرون، معجم علوم التربية، سلسلة علوم التربية، عددان: 9-10، مطبعة النجاح الجديدة، الرباط، المغرب، طبعة 1، 1991.
- محمد الدريج، تحليل العملية التعليمية، منشورات مجلة الدراسات النفسية والتربوية، الرباط، المغرب، طبعة 2، 1986.
- وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني، البرامج والتوجيهات التربوية الخاصة باللغة العربية، غشت 2009.
- وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني، برنامج تنمية مهارات القراءة، الدليل المنهجي للأستاذ (ة)، مادة اللغة العربية، 2016-2017.
- وزارة التربية الوطنية، تكوين معلمي السنة السادسة من التعليم الأساسي، مطبعة المعارف الجديدة، الرباط، المغرب، طبعة 1، 1990.